

ДОГОВІР ПРО СПІВРОБІТНИЦТВО

МІЖ

Сумським державним університетом
та
ХАРКІВСЬКИМ НАЦІОНАЛЬНИМ УНІВЕРСИТЕТОМ
ІМЕНІ В.Н. КАРАЗІНА

В інтересах взаємовигідного співробітництва в галузі вищої освіти і підготовки висококваліфікованих кадрів, а також визнаючи, що безпосередні контакти між ученими, аспірантами і студентами є важливими в забезпеченні розвитку наукових досліджень та використанні їх результатів для задоволення потреб суспільства, **Сумській державний університет в особі Першого проректора Карпуші В.Д.** діючого на підставі Статуту Університету **Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна** в особі **Першого проректора Александрова В.В.**, діючого на підставі Статуту Університету, та довіреності № 0101-66 від 02 березня 2009 року, які далі називаються "**Сторони**", домовились про таке:

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Предметом Договору є наукове співробітництво та співробітництво в галузі освіти, спрямоване на розвиток навчальної та наукової діяльності обох сторін, беручи до уваги їхній досвід у цих галузях та спираючись на рекомендації ЮНЕСКО, Закони України «Про освіту» та «Про вищу освіту».

II. Умови Договору

2.1. Сторони будуть здійснювати обмін досвідом та інформацією з питань педагогіки, методики викладання, структури і змісту вищої освіти.

2.2. Сторони мають намір обмінюватися викладачами, докторантами, аспірантами і студентами з метою стажування та підвищення кваліфікації.

2.3. Сторони будуть обмінюватися науковими публікаціями, навчально-методичними матеріалами, навчальними планами і програмами, довідковою літературою, а також виставками, які відбивають досягнення обох ВНЗ, що домовляються.

2.4. Сторони мають намір проводити спільну роботу з підготовки та публікації навчальних посібників і навчально-методичної літератури.

2.5. Сторони мають намір обмінюватися спеціалістами для читання лекцій, проведення наукових досліджень, семінарів і консультацій.

2.6. Сторони виявляють намір проводити спільні наукові дослідження з актуальних проблем науки, які становлять взаємний інтерес.

2.7. Сторони будуть сприяти організації двосторонніх спільних конференцій та семінарів, а також запрошувати учених з ВНЗ-партнера на міжнародні симпозиуми, конференції та семінари, які проводитимуться у ВНЗ-партнері.

2.8. Сторони матимуть рівні права у використанні результатів спільної роботи, здійснюваної відповідно до цього Договору, які можуть бути опубліковані у вигляді монографій, підручників, статей і оглядів

2.9. Сторони домовляються про те, що найоптимальнішою формою співробітництва є встановлення безпосередніх контактів між двома зацікавленими сторонами в конкретних галузях, які базуються на інтересах окремого факультету/лабораторії інших структурних підрозділів або конкретного співробітника, у формі, найбільш прийнятній для обох сторін.

III. РОБОЧА ПРОГРАМА

Обидві сторони за взаємною домовленістю можуть складати Робочі програми співробітництва, що випливають з цього Договору.

IV. ФІНАНСОВІ ТА ІНШІ УМОВИ

4.1. Фінансові умови співробітництва визначаються окремими протоколами для кожного конкретного виду співробітництва, обумовленого цим Договором.

4.2. Для виконання спільних видів діяльності, визначених цим Договором, представники сторін можуть періодично зустрічатися для обговорення та укладання одна з одною конкретних угод за проектами та програмами співробітництва, включаючи їхнє фінансування, за умови, що жодна із сторін не буде мати права зв'язувати обов'язками іншу сторону без її письмової згоди.

4.3. Умови, що стосуються права на інтелектуальну власність та її використання (включаючи торгівельні марки та знаки обслуговування, авторські права, патентні проекти та конфіденційну інформацію на предмет такої інтелектуальної власності, винаходи та інновації) будуть визначатися по кожному окремому проекту в конкретних письмових угодах за проектом та програмах співробітництва.

4.4. Обидві сторони домовляються про те, що, якщо одна із сторін висловить бажання розширити сферу наукових контактів та співробітництва в інших країнах для залучення інших установ, то кожна із сторін згодна діяти в інтересах іншої сторони з метою сприяння розвитку наукових контактів та співробітництва.

4.5. Жодна із сторін не буде використовувати ім'я іншої сторони з будь-якою метою, що має відношення до будь-якої реклами або іншої форми публічності без отримання попередньої письмової згоди іншої сторони.

Сторони можуть повідомляти треті сторони про факт існування цього Договору, але вони не будуть розголошувати будь-якій третій стороні будь-яку конфіденційну інформацію іншої сторони, що була отримана під час діяльності в межах цього Договору, без попередньої письмової згоди іншої сторони.

4.6. При виникненні спірних питань в межах цього Договору або в зв'язку з ним, для їхнього вирішення сторони призначають двосторонню комісію. Якщо комісія не досягне згоди у вирішенні спірного питання, це питання вирішується згідно з чинними законодавствами (назва країни) та України.

4.9. Всі види діяльності за цим Договором сторони здійснюють через апарати Перших проректорів або проректорів за відповідними напрямками діяльності Сумського державного університету і Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна.

V. ТЕРМІН ДІЇ ДОГОВОРУ

5.1. Цей Договір може бути доповнений і частково змінений на підставі письмової згоди обох сторін.

5.2. Договір може бути розірвано достроково за згодою обох сторін, якщо одна із сторін заявить про це у письмовій формі не пізніше ніж за шість місяців до гаданої дати припинення строку дії цього Договору. При цьому сторони беруть на себе виконання всіх існуючих зобов'язань по раніше розпочатих видах співробітництва, визначених умовами цього Договору.

5.3. Цей Договір набирає чинності з моменту його підписання повноважними представниками обох сторін. Термін дії Договору – п'ять років, і він автоматично вважається продовженим на наступні п'ять років, якщо жодна із сторін не заявить у письмовій формі про своє небажання продовжити цей Договір не пізніше ніж за шість місяців до закінчення терміну його дії.

5.4. Договір складено у двох примірниках українською мовою, причому обидва тексти мають однакову силу.

Кожна із сторін одержує по одному примірнику Договору.

VI. ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ СТОРІН

Сумській державний університет

2, вул. Римського-Корсакова,
м. Суми, 40007
Україна


Тел.: +380 542 33 00 24
Факс: +380 542 33 40 58
E-mail: karpusha@sumdu.edu.ua
<http://www.sumdu.edu.ua>

Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна

пл. Свободи, 4
м. Харків, 61077,
Україна


Тел.: + 380 57 705 12 47
Факс: + 380 57 705 12 48
E-mail: rektor@univer.kharkov.ua,
<http://www.univer.kharkov.ua>

За Сумській державний університет


(В.Д. Карпуша)

" 23 " жовтня 2009 р.

За Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна


(В.В. Александров)

" 23 " жовтня 2009 р.